



**2020**

Mar 22

# *A Clean & Forgiving Heart*

一個潔淨及寬容的心

希伯來書 Hebrews 10:22,24

**台美團契長老教會**

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel:732-937-9227 [www.tafpc.org](http://www.tafpc.org) email: [tafpc@tafpc.org](mailto:tafpc@tafpc.org)

# 台美團契長老教會大齋節第四主日禮拜程序

## TAFPC 4th Sunday in Lent Sunday Worship Order

司會: 林詠偉長老 證道: 蔡佳君牧師 司琴: 陳玫麗姊妹

1:15pm

March 22, 2020

### 序樂 Prelude

### 宣召 Call to Worship

司: 主基督，求祢打開阮的目矙，

眾: 互阮通看清楚世界的光。

司: 主聖神，求祢啟發(khé-hoat)阮的意志，

眾: 互阮通發覺(hoat-kak)著阮中間有上帝的榮光照耀。

司: 全能的主上帝，求祢備辦阮的心靈，

眾: 互阮看見、互阮相信、互阮敬拜救世主。

### 唱詩\*Hymn\*

新聖詩 #26 「今阮感謝上帝」

### 感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

### 悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祢是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

### 認罪祈禱 Prayer of Confession

奇妙運作的上帝啊！當偏見(phian-kiàn)親像烏雲蓋密(khàm-bát)阮的眼界，致到阮睛暝(chhi<sup>n</sup>-mî)，看膾著祢的作為的時，求祢赦免阮！阮等待祢榮耀的兆頭(tiāu-thâu)出現，佇成功攏勇壯、敬虔攏得到應允的祈禱中，佇順利的結果中，攏佇完成的夢想中。總是，祢卻互阮用沒法度期待的方式來認識祢：祢曾(bat)將一個牧童高舉(ke-kú)坐佇王位；祢也曾互受窘逐(khún-tiok)的人倒轉來群體中間；祢曾透過祢的同在互死蔭的山谷換新；祢也曾透過祢的恩典用水、用土、互普通的水堀(chúi-khut)變作奇妙泉源；祢甚至曾透過自我犧牲的愛疼來備辦最後晚餐的宴席。阮求祢賞賜藥膏來化解阮針對無要緊的問題頂面一些蠻皮(bân-phôe)的注重，也求祢賞賜活水來醫治阮看無祢啟示的愛的睛暝(chhi<sup>n</sup>-mî)。主啊！求祢打開阮的目矙，啟發阮的意志，備辦阮的

心靈，互阮接受祢的奇妙恩典。

### 赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

### 平安禮 Passing the peace (不握手互相問安)

### 讀經 Scripture Reading

約翰福音 9:1-41 (新約:藍 p 116 ,紅/棕 p 161)

司:這是上帝的話 眾:感謝上帝

### 證道 Sermon 「向詛咒道別」

### 回應詩\* Response Hymn\*

新聖詩 #194 「開我目矚互我看見」

### 奉獻 Offertory

奉獻詩\*新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，  
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

### 代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

### 介紹與報告 Introduction and Announcements

### 散會詩歌\* Sending Hymn\*

新聖詩 #538 「我心大歡喜，主踎(tiàm)身邊」

### 祝禱差遣\* Benediction and Sending Forth\*

阿們頌\* (Threefold Amen\*)

### 殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

\*方便站立的人，請站立 (\*Please stand as you are able)

### 消息報告:

1. 由於 COVID-19 病毒流傳，JSR 委員會決定取消 2020 年夏季退修會(2020 Joint Summer Retreat)。
2. 教會徵求捐贈復活節花卉以佈置禮拜堂，4/12(日)聚

會後請一定要負責把所捐贈的花帶回家。意者請於 3/29(日)前將訂單寄交給辦公室(Margaret)，e-mail: tafpc@tafpc.org, 支票抬頭請寫 TAFPC，並註明復活節花卉，謝謝!

3. TAFPC 婦女查經班從 3/17 上午 10 點開始，將我們每週的查經聚會改為使用 LINE, (LINE 組-TAFPC Women Bible study) 如果有會友想加入，請將您的 LINE ID 或 LINE 電話號碼提供給淑真姊，寄她的電子郵件是 shuchen2003@msn.com，方便她將您添加到群組中。
4. 分區查經班從 3/21 上午 10 點開始，將我們每週的查經聚會，改為使用線上網路會議，如果有會友想加入，請將您的 LINE ID 或 e-mail 帳號提供給純貞姊，寄她的電子郵件是 jene.huang@gmail.com，方便她將您添加到群組中。

#### 小會公告:

- 凡是從中國以及其他疫區返回或過境的任何人，應在自家隔離 14 天，然後再出門到公共場所。
- 目前病毒傳播情況惡化，3/22 主日崇拜改採用線上通過視訊做主日崇拜，保留蔡佳君牧師講道，題目是「向詛咒道別」並在星期日早上 10 點預先發送投影片資料及網路連結。
- EM worship 3/22 將繼續採用 Zoom meeting，也希望大家能保持同時上線敬拜，。

#### 出席與奉獻: 03/15/2020

禮拜出席人數	經常奉獻
TMTBD, 華語 27, EM 12	台語 \$TBD, EM \$TBD

### 主內交通與代禱：

教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄 (Jason) 及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工 (SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

### 生活充實俱樂部：

- 3/25 由於 COVID-19 病毒流傳 LWC 聚會暫停二週
- 4/1 TBD (Living Well Clubs's 8th Anniversary Celebration)

### 聖工分配：

聖工分配	本 週	下 週
	(3/22/2020)	(3/29/2020)
招 待	吳曼麗	吳曼麗
音 樂 / 司 琴	陳玫麗	陳玫麗
司 會 / 報 告	林詠偉	林詠偉
來 賓	林繼義	林繼義
影 音 / 錄 影	羅逸翔 / 陳毓盛	羅逸翔 / 陳毓盛
司 獻	蔡賢奕 洪潔君 李淑真	蔡賢奕 洪潔君 李淑真
清 點 奉 獻	劉麗玲 蘇英世	劉麗玲 蘇英世
育 嬰	許史青	洪潔君
茶 點 預 備	外 賣	外 賣
分 配 & 清 理	梁慶弘 林繼義	陳彥儒 許毓升
值 日 長 執	陳蓓蓉 蔡賢奕	陳蓓蓉 蔡賢奕

教會行事表：

週	聚會項目	時間 (3/22/20)	主理 (3/22/20)	主理 (3/29/20)	地點 (3/22/20)
日	聖歌隊 練習	11:30am- 12:45pm	李秀文	李秀文	Cancel
日	主日 早禱會	12:40pm- 1:05pm	同心禱告	同心禱告	Cancel
日	主日 禮拜	1:15pm- 2:30pm	蔡佳君	莫正義	On line
日	成人 主日學	2:45pm- 4:00pm	陳玫瑰	Paul LaMontagne	Cancel
日	Hand Bell	4:00pm- 5:00pm	陳玫瑰	陳玫瑰	Cancel
二	婦女 查經 (3/24)	10:00am- 12:00pm	2020 Lenten Devotional	蔡佳君	Line Group
六	分區 查經 (4/4)	10:00am- 12:00pm Princeton	經文 創世記 31:1-55	何德淵	On line